

Sinteso™/ Cerberus™ PRO

Adresserte alarmorgan (voice)

FDS224-x, FDS225-x, FDS226-xx, FDS227-xx, FDS227-xx-C



Alarmorgan (med lys og/eller tale) for veggmontering for bruk på FDnet/C-NET adresserte detektorsløyfer.

- Adressert (FDnet/C-NET)
- Godkjent i henhold til EN 54-3 standard
- Strømforsynes via FDnet/C-NET detektorsløyfen
- Maks. 16 toner å velge fra, 2 programmerbare hendelser: «Varsel» og «Evakuering»
- Justerbart lydnivå opp til maks. 99 dBA
- FDS226-xx, FDS227-xx og FDS227-xx-C med optisk signal:
 - Godkjent i henhold til EN 54-23 standard
 - Røde eller hvite LEDs med fire justerbare styrker
- FDS225-x, FDS227-xx og FDS227-xx-C kan leveres med tale:
 - 15 språk integrert i enheten, andre spark kan bestilles
 - Hver talemelding kan aktiveres på to språk
 - Maks. syv tilgjengelige hendelser
 - Egentilpassede talemeldinger kan bestilles

Egenskaper

- Enhetene og sokler er tilgjengelig i to farger:
 - Rød (~RAL 3000 flammerød)
 - Hvit (~RAL 9010, ren hvit)
- Integreerte sløyfeisolatorer.
- Automatisk overvåkning av optisk og akustisk funksjon.
- Enkel tilkobling til detektorsløyfen. Maks. lederstørrelse på 2.5 mm².
- Maks. beskyttelsesgrad: IP65 ved bruk av sokkel FDB227-x og M20 x 1.5 metallnipler med M20 x 1.5 mutter.
- Synkronisering av akustisk og optisk signal, samt talemeldinger.
- Eget valg for bruk som skoleklokke.
- For FDS225-x, FDS227-xx og FDS227-xx-C: Enkel konfigurering av talemeldingene ved hjelp av konfigureringsverktøyet for brannsentralen:
 - SintesoWorks for Sinteso sentraler.
 - Cerberus-Engineering-Tool for CerberusPRO sentraler.
- Beskyttet elektronikk og høykvalitets komponenter.
- Øko-vennlig:
 - Miljøvennlig avhending
 - Gjenbrukbare materialer
 - Elektroniske og syntetiske deler kan enkelt separeres

Bruksområder

- Offentlige bygg
- Kontorbygg
- Hotell
- Skoler og barnehager

Beregnet bruk

Enhetene FDS224-x, FDS225-x, FDS226-xx, FDS227-xx og FDS227-xx-C er beregnet benyttet som alarmorganer på en FDnet/C-NET detektorsløyfe sammen med brannsentral FC20xx (Sinteso) eller FC72x (CerberusPRO).

Funksjoner

Funksjoner felles for alle enheter

Enhetene sørger for akustisk alarmering i de adresserte deteksjonssystemene FS20/FS720. De aktiverer ett akustisk signal ved en brannalarm, hver enhet leveres med 16 forskjellige toner fra fabrikk.

Alle enheter har unik adresse, og kan konfigureres uavhengig av hverandre.

Sløyfehorn m/tale

FDS225-R, FDS225-W

Enhetene aktiverer ett akustisk signal ved en brannalarm. I tillegg kan de aktivere en forhåndsinnspilt talemelding. Mer informasjon om disse finnes lenger ned i dokumentet.

Sløyfehorn m/lys**FDS226-RW, FDS226-WW, FDS226-RR, FDS226-WR**

Enhetene aktiverer både ett akustisk og ett optisk signal (LED blink). Enhetene kan fås med enten hvite eller røde LED.

Sløyfehorn m/lys og tale**FDS227-RW, FDS227-WW, FDS227-RR, FDS227-WR**

Enhetene aktiverer både ett akustisk og ett optisk signal.

I tillegg kan de aktivere en forhåndsinnspilt talemelding:

- 15 standardspråk er lagret i enhetene.
- Standard talemeldinger har blitt innspilt for fem hendelser per språk. Følgende hendelsesmeldinger er tilgjengelige:
 - Evakuering Brannalarm
 - Evakuering generelt
 - Varsel
 - Test
 - Faren over
- Talemeldingen kan bli aktivert i to språk etter hverandre.

Mer informasjon om talemeldingen finnes lenger ned i dokumentet.

Sløyfehorn m/lys og tale**FDS227-RW-C, FDS227-WW-C, FDS227-RR-C, FDS227-WR-C**

Disse fungerer på samme måte som de over, men kan leveres med egendefinerte meldinger:

- To språk mer i tillegg til de 15 standard språkene.
- To toner i tillegg til de 16 standard tonene.
- To meldinger i tillegg til de 5 standard meldingene.

Standard talemeldinger

Enhetene er programmert med standard talemeldinger på 15 språk.

Standard talemeldinger er tilgjengelig for følgende språk:

- Engelsk (en) ¹
- Tysk (de)
- Fransk (fr)
- Spansk (es)
- Italiensk (it)
- Engelsk (UK)
- Dutch (nl)
- Svensk (sv)
- Norsk (no)
- Finsk (fi)
- Dansk (da)
- Polsk (pl)
- Portugisisk (pt)
- Tyrkisk (tr)
- Russisk (ru)

¹ Forkortelse i henhold til ISO 639-1 standard.

Unntak: «Engelsk (UK)»

Følgende tabell viser standard talemelding for noen språk:

Språk	Melding M1 Evakuering Brannalarm	Melding M2 Evakuering Generell	Melding M3 Varsel	Melding M4 Test	Melding M5 Faren over
Engelsk	Attention please, this is a fire alarm! Please leave the building immediately by the marked available exits.	Attention please, this is an emergency. Please leave the building by the marked available exits.	Attention, an incident has been reported in the building, please await further instructions.	This is a test message, no action is required.	Attention please! All clear! The building alert has been resolved. All clear!
Tysk	Achtung! Achtung! Dies ist ein Brandalarm! Bitte verlassen Sie umgehend das Gebäude über die gekennzeichneten Fluchtwege.	Achtung! Achtung! Dies ist eine Gefahrenmeldung! Bitte verlassen Sie umgehend das Gebäude über die gekennzeichneten Fluchtwege.	Achtung, im Gebäude ist eine Gefahrensituation gemeldet worden! Bitte warten Sie auf weitere Anweisungen.	Dies ist eine Testdurchsage! Bitte nicht beachten.	Achtung! Achtung! Die Alarmierung wird hiermit wieder aufgehoben.
Fransk	Attention, attention! Ceci est une alarme incendie! Evacuez le bâtiment par les sorties de secours les plus proche!	Attention, attention! Pour des raisons de sécurité évacuez le bâtiment par les sorties de secours les plus proche!	Attention, attention! Un incident a été signalé dans le bâtiment. Veuillez attendre de nouvelles instructions!	Ceci est un message de tests. Veuillez s'il vous plaît ne pas en tenir compte.	Attention, attention! L'urgence dans le bâtiment est levée. Retour à la situation normale.
Spansk	¡Este es un aviso de alarma de incendio! Por favor abandone el edificio por la salida más cercana.	Atención por favor, esto es una emergencia. Por favor abandone el edificio por la salida más cercana.	Se ha reportado un incidente en el edificio, por favor espere instrucciones mas detalladas.	Este es un mensaje de prueba, no se requiere ninguna acción.	Atención por favor! Fin de la alerta. La alerta del edificio ha sido resuelta. Fin de la alerta!
Norsk	Brannalarm er utløst! Forlat bygget via merkede rømningsveier.	En hendelse har oppstått. Vennligst forlat bygget.	Ett automatisk varsel om brann undersøkes. Vennligst avvent nærmere beskjed.	Dette er en test av varslingsanlegget. Ingen aksjon nødvendig.	Faren over. Bygget har blitt klarert og normalttilstand er gjenopprettet.

Kundespesifiserte språk, toner og talemeldinger

Flere språk, talemeldinger og toner er tilgjengelig på forespørsel.

Modelloversikt

Type ¹	Betegnelse	Varenummer	Vekt [kg]
FDS224-R	Sløyfehorn	S54364-F1-A1	0.154
FDS224-W	Sløyfehorn	S54364-F2-A1	0.154
FDS225-R	Sløyfehorn m/tale	S54364-F3-A1	0.154
FDS225-W	Sløyfehorn m/tale	S54364-F4-A1	0.154
FDS226-RR	Sløyfehorn m/lys, EN54-23	S54364-F5-A1	0.172
FDS226-RW	Sløyfehorn m/lys, EN54-23	S54364-F6-A1	0.172
FDS226-WR	Sløyfehorn m/lys, EN54-23	S54364-F7-A1	0.172
FDS226-WW	Sløyfehorn m/lys, EN54-23	S54364-F8-A1	0.172
FDS227-RR	Sløyfehorn m/tale og lys, EN54-23	S54364-F9-A1	0.172
FDS227-RW	Sløyfehorn m/tale og lys, EN54-23	S54364-F10-A1	0.172
FDS227-WR	Sløyfehorn m/tale og lys, EN54-23	S54364-F11-A1	0.172
FDS227-WW	Sløyfehorn m/tale og lys, EN54-23	S54364-F12-A1	0.172
FDS227-RR-C ²	Sløyfehorn m/tale og lys, EN54-23	S54364-F9-A2	0.172
FDS227-RW-C ²	Sløyfehorn m/tale og lys, EN54-23	S54364-F10-A2	0.172
FDS227-WR-C ²	Sløyfehorn m/tale og lys, EN54-23	S54364-F11-A2	0.172
FDS227-WW-C ²	Sløyfehorn m/tale og lys, EN54-23	S54364-F12-A2	0.172

¹	FDS22x-	R	W	
				Farge på LED (R = rød, W = hvit)
				Farge på kapsling (R = rød, W = hvit)
²	C = kundespesifisert enhet			

Tilbehør

Type	Betegnelse	Varenummer	Vekt [kg]
FDB226-R ¹	Sokkel (veggmontering)	S54364-B1-A1	0.045
FDB226-W ²	Sokkel (veggmontering)	S54364-B2-A1	0.045
FDB227-R ¹	Sokkel, tett (veggmontering)	S54364-B3-A1	0.073
FDB227-W ²	Sokkel, tett (veggmontering)	S54364-B4-A1	0.073
–	Metallnippel, M20 x 1.5	A5Q00004478	0.036
–	M20 x 1.5 metallmutter	A5Q00004479	0.006
FDBZ291	Merkeplate	A5Q00002621	0.002
FDBZ293 ³	Detektorlås	A5Q00005035	0.001
LP720 ³	Detektorlås	S54319-F9-A1	0.001
DBZ1190-AA	Micro-terminal 0.28...0.5 mm ²	BPZ:4677080001	0.001
DBZ1190-AB	Koblingsstykke 0.5...2.5 mm ²	BPZ:4942340001	0.001

¹ Farge på sokkel: rød

² Farge på sokkel: hvit

³ For enhet med FDB226-x og enhet med FDB227-x

Produktdokumentasjon

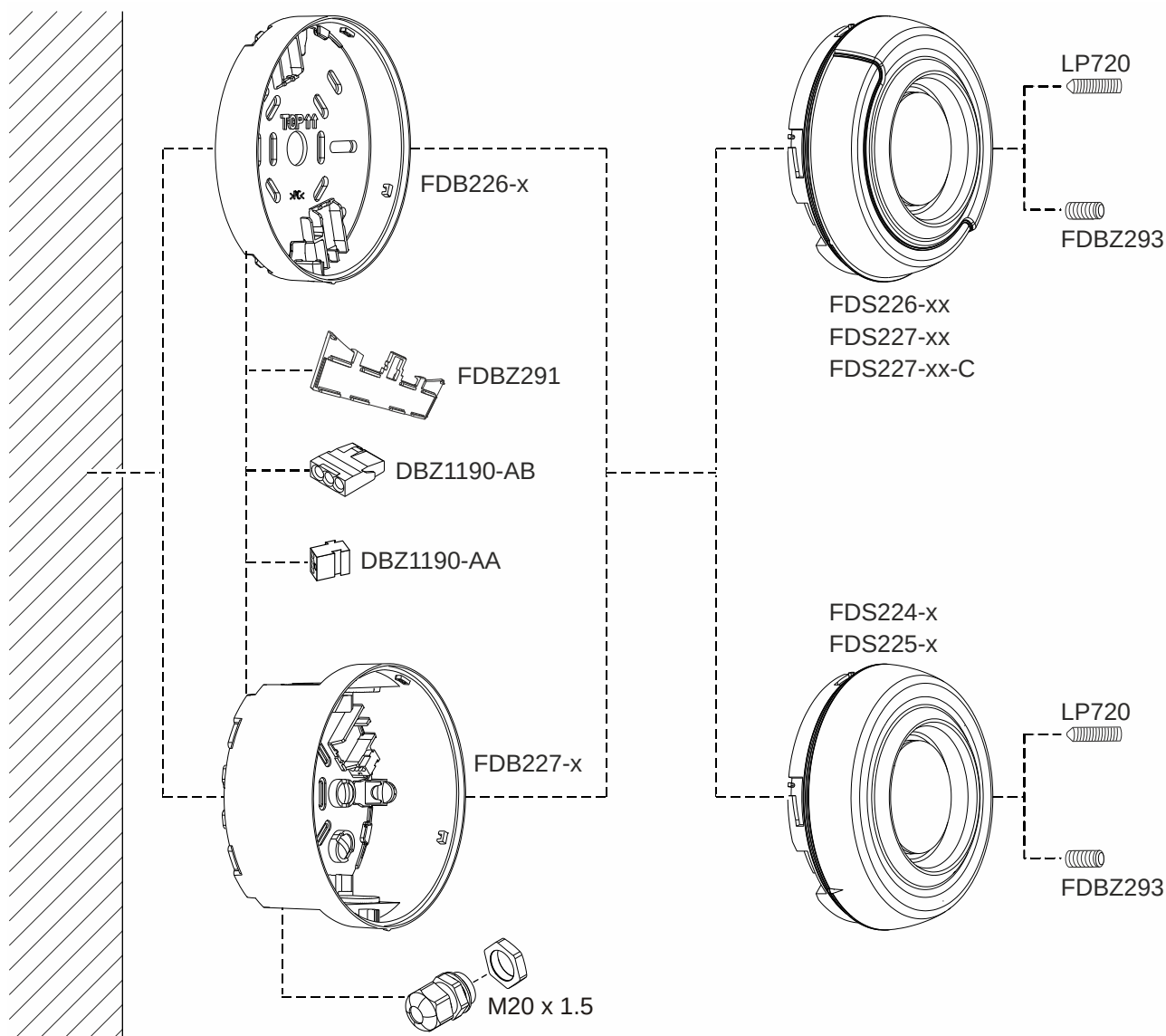
Dokument ID	Tittel
008164	Equipment overview Sinteso™ Detector system FD20
008331	List of compatibility (for 'Sinteso™' product line)
009078	FS20 Fire detection system - Configuration
A6V10210424	FS720 Fire detection system - Configuration
A6V10229261	List of compatibility (for 'Cerberus™ PRO' product line)
A6V10725350	Technical Manual FDS224-x, FDS225-x, FDS226-xx, FDS227-xx, FDS227-xx-C

Tilhørende dokument slik som miljødeklarasjon, CE-deklarasjon, etc., kan lastes ned fra følgende Internett adresse:

<https://siemens.com/bt/download>

Montering

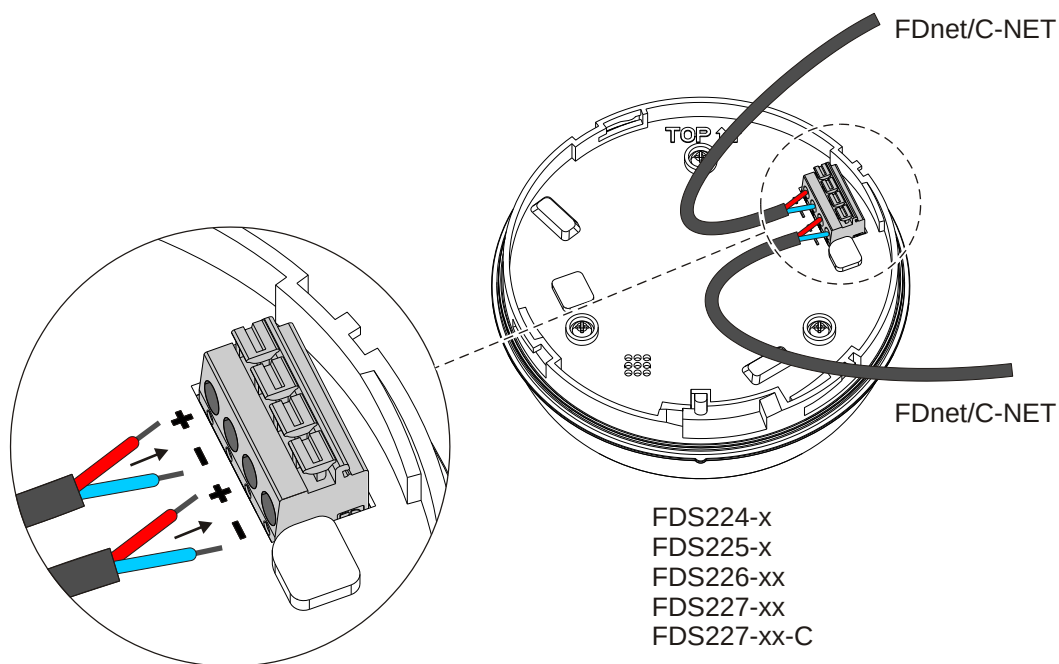
Enhetene monteres på en sokkel (for veggmontering) FDB226 eller en tett sokkel (for veggmontering) FDB227.



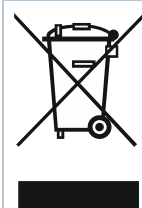
Enheter og tilbehør

Installering

Enkel tilkobling av enhetene til FDnet/C-NET detektorsløyfe:



Avhending



Enheden regnes som EE-avfall, og kan dermed ikke kastes sammen med husholdningsavfall.

- Enhet leveres til resirkulering gjennom egne ordninger for dette.

Tekniske data

Driftspenning		• DC 12...33 V for FDS224-x, FDS225-x • DC 16...33 V for FDS226-xx, FDS227-xx, FDS227-xx-C
Strømtrekk (hvilestrøm)		• 250 µA for FDS224-x, FDS225-x • 400 µA for FDS226-xx, FDS227-xx, FDS227-xx-C
• Tone/Tale aktivert ¹		Maks. 4 mA (128 mW)
• Optisk varsling aktivert ²	LED hvit	Høy (W-3.2-10): 22 mA (352 mW)
		Medium (W-2.4-7.5): 13 mA (208 mW)
		Lav (O-2-6.2): 10 mA (160 mW)
		Indikator: 3 mA (48 mW)
	LED rød	Høy (W-2.8-8.8): 24 mA (384 mW)
		Medium (W-2.4-7.5): 17 mA (272 mW)
		Lav (O-2-6.2): 13 mA (208 mW)
		Indikator: 3 mA (48 mW)
• Optisk varsling og tone/tale aktivert ^{1 2}	LED hvit	Høy (W-3.2-10): 25 mA (440 mW)
		Medium (W-2.4-7.5): 16 mA (296 mW)
		Lav (O-2-6.2): 13 mA (248 mW)
		Indikator: 5 mA (160 mW)
	LED rød	Høy (W-2.8-8.8): 27 mA (472 mW)
		Medium (W-2.4-7.5): 20 mA (360 mW)
		Lav (O-2-6.2): 16 mA (296 mW)
		Indikator: 5 mA (160 mW)

¹ Maks. lydnivå for tone og tale er hensyntatt

² Kun for FDS226-xx, FDS227-xx, FDS227-xx-C

Toner		• 16 toner (inklusive skoleklokke) • 2 alarmnivå ('Varsel' og 'Evakuering') • 3 lydnivå (maksimum / medium / minimum)
Talemeldinger		• 5 standard talemeldinger på 15 språk • Maks. 7 hendelser • 3 lydnivå (maksimum / medium / minimum) • Hver talemelding kan aktiveres på to språk
Lydnivå (ved alarm)		FDS224-x, FDS226-x: 75...99 dBA FDS225-xx, FDS227-xx, FDS227-xx-C: 71...94 dBA
Lysintensitet ¹ (i henhold til EN 54-23)	LED hvit	Høy (W-3.2-10)
		Medium (W-2.4-7.5)
		Lav (O-2-6.2) (veggmontering, dekningsvolum som for kategori W)
		Indikator: 0.4...5 cd ²
	LED rød	Høy (W-2.8-8.8)
		Medium (W-2.4-7.5)
		Lav (O-2-6.2) (veggmontering, dekningsvolum som for kategori W)
		Indikator: 0.3...3 cd ²
Lysintensitetsnivå ¹		4 nivå (høy/medium/lav/indikator)
Kommunikasjonsprotokoll		FDnet/C-NET
Systemkompatibilitet FDnet/C-NET		FS20/FS720
Farge		~RAL9010 ren hvit eller ~RAL3000 flammerød

¹ Kun for FDS226-xx, FDS227-xx, FDS227-xx-C

² Oppfyller ikke EN 54-23

Ledertverrsnitt	0.2...2.5 mm ²

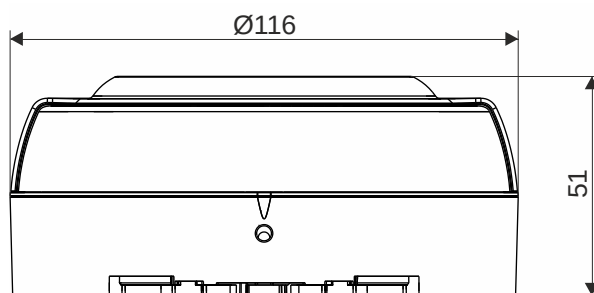
Beskyttelsesgrad (IEC 60529):	
• Med sokkel FDB226-x: • Med sokkel, tett FDB227-x:	• IP33C • IP65
Driftstemperatur	-25...+70 °C
Lagringstemperatur	-30...+75 °C
Luftfuktighet	≤95 % rel.

Standarder	EN 54-3 type B, EN 54-17 EN 54-23 type B	
Godkjenninger:		
• VdS	FDS224-x	G219001
	FDS225-x	G219002
	FDS226-xW	G219003
	FDS227-xW	G219004
	FDS226-xR ³	G219003
	FDS227-xR ³	G219004
• LPCB	531p-(cl-1), 531v-(cl-1)	

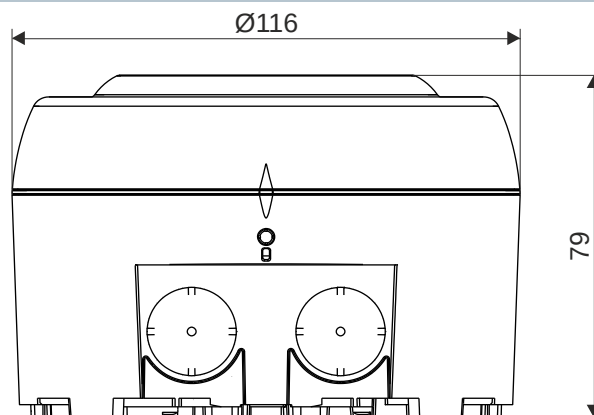
³ VdS godkjent etter EN 54-23 kun for innendørs bruk

Dimensjoner (mm)

Enhet med sokkel (for veggmontering) FDB226-x



Enhet med sokkel, tett (for veggmontering) FDB227-x



18  0832	FDS224	Siemens Schweiz AG; Theilerstrasse 1a CH-6300 Zug Technical data: see doc. A6V10725350
FDS224 - Sounder incl. Short-circuit isolator		
305/2011/EU (CPR): EN 54-3 / EN 54-17 ; 2014/30/EU (EMC): EN 50130-4 / EN 61000-6-3 ; 2011/65/EU (RoHS): EN 50581		
Declared performance and conformity can be seen in the Declaration of Performance (DoP) and the EU Declaration of Conformity (DoC), which is obtainable via the Customer Support Center: Tel. +49 89 9221-8000 or https://siemens.com/bt/download		
DoP No.: DOP180801 ; DoC No.: CED-FDS224		

18  0832	FDS225	Siemens Schweiz AG; Theilerstrasse 1a CH-6300 Zug Technical data: see doc. A6V10725350
FDS225 - Sounder incl. Short-circuit isolator		
305/2011/EU (CPR): EN 54-3 / EN 54-17 ; 2014/30/EU (EMC): EN 50130-4 / EN 61000-6-3 ; 2011/65/EU (RoHS): EN 50581		
Declared performance and conformity can be seen in the Declaration of Performance (DoP) and the EU Declaration of Conformity (DoC), which is obtainable via the Customer Support Center: Tel. +49 89 9221-8000 or https://siemens.com/bt/download		
DoP No.: DOP180802 ; DoC No.: CED-FDS225		

18  0832	FDS226	Siemens Schweiz AG; Theilerstrasse 1a CH-6300 Zug Technical data: see doc. A6V10725350
FDS226 - Visual alarm device/sounder incl. Short-circuit isolator		
305/2011/EU (CPR): EN 54-3 / EN 54-17 / EN 54-23 ; 2014/30/EU (EMC): EN 50130-4 / EN 61000-6-3 ; 2011/65/EU (RoHS): EN 50581		
Declared performance and conformity can be seen in the Declaration of Performance (DoP) and the EU Declaration of Conformity (DoC), which is obtainable via the Customer Support Center: Tel. +49 89 9221-8000 or https://siemens.com/bt/download		
DoP No.: DOP180803 ; DoC No.: CED-FDS226		

18  0832	FDS227	Siemens Schweiz AG; Theilerstrasse 1a CH-6300 Zug Technical data: see doc. A6V10725350
FDS227 - Visual alarm device/sounder incl. Short-circuit isolator		
305/2011/EU (CPR): EN 54-3 / EN 54-17 / EN 54-23 ; 2014/30/EU (EMC): EN 50130-4 / EN 61000-6-3 ; 2011/65/EU (RoHS): EN 50581		
Declared performance and conformity can be seen in the Declaration of Performance (DoP) and the EU Declaration of Conformity (DoC), which is obtainable via the Customer Support Center: Tel. +49 89 9221-8000 or https://siemens.com/bt/download		
DoP No.: DOP180804 ; DoC No.: CED-FDS227		